

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 87 (1961)  
**Heft:** 30: Hundstagsnummer

**Illustration:** Velofahrer löst für sich das Verkehrsproblem  
**Autor:** Haëm, Hans [Meury, Hans Ulrich]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

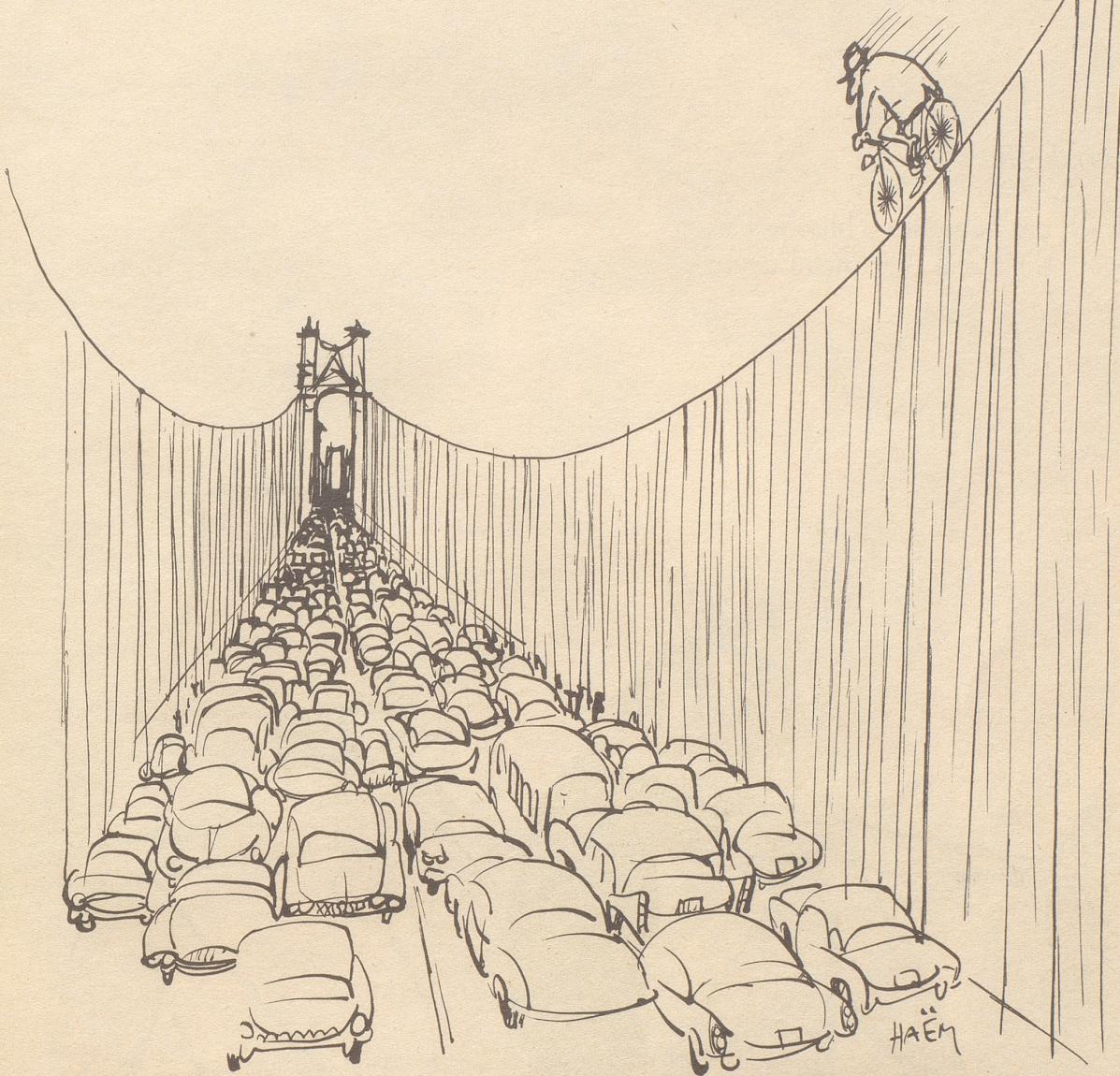
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Velofahrer löst für sich das Verkehrsproblem

## HAPPY END

Der Führer eines Touristencars erklärt den Reisenden: «Wir fahren jetzt an der größten Brauerei des Landes vorbei!» Ein Herr, der bis dahin in seiner Ecke gedöst hat, springt auf und ruft: «Warum?!»

Eine Ansichtskarte aus einem Badeort in Italien bringt Feriengrüße

eines Freundes. Er schreibt: «Ich genieße hier eine herrliche Zeit mit meiner Familie. Ich wollte, ich könnte es mir leisten ...»

Der Palisades Park jenseits des Hudsons, ein Sommerausflugsort der New Yorker, muß an jedem Sonntag Hunderte von Portionen Schokolade-Eis und gesponnenen Zucker an verloren gegangene Kinder austeilen. Viele der Kinder ge-

hen freiwillig wegen der Süßigkeiten verloren, andere werden von den Eltern geschickt, die ihre Namen gerne über den Lautsprecher hören wollen.

«Haben Sie niemals Ferienprobleme?» wird Herr Schüüch von einem Bekannten gefragt. «Niemals!» versichert Herr Schüüch. «Mein Chef bestimmt die Zeit und meine Frau den Ort!»

das neue  
**VIVI KOLA**

